



OFICIO ORDINARIO

N°1515

- 26/09/2016

MUNICIPALIDAD CURACAUTIN
Oficina de Partes
Departamento de Educación
Fecha: 28.11.16
Folio: _____
Línea: _____

ANT. : Ord. N° 2549 (07-09-2016) de Jefa División de Planificación y Presupuesto.

MAT. : Envía Convenio FAEP 2016 de su comuna.

TIPO DE DOCUMENTO: Oficio.

SOLICITUD : 1555

FECHA DE SOLICITUD : 16 DE Septiembre de 2016.

DE: SECRETARIO REGIONAL MINISTERIAL DE EDUCACIÓN REGIÓN DE LA ARAUCANÍA

A : SRES. ALCALDES IX REGIÓN DE LA ARAUCANÍA

1. Junto con saludar, envío a usted Convenio de Transferencia de Fondo de Apoyo para la Educación Pública Línea General 2016, de su comuna, totalmente tramitado.
2. Se solicita dar cumplimiento a los aspectos administrativos, según corresponda.

Agradeciendo su disposición, se despide atentamente,

MARCELO SEGURA HERRERA
SECRETARIO REGIONAL MINISTERIAL DE EDUCACIÓN
REGIÓN DE LA ARAUCANÍA

MSH/LG/IVA/iva
Distribución:

- Sres. Alcaldes Región de la Araucanía (32)
- Depto. Planificación y Presupuesto (2)
- Oficina de Partes

CONVENIO DE TRANSFERENCIA

FONDO DE APOYO PARA LA EDUCACIÓN PÚBLICA LÍNEA GENERAL ENTRE EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y MUNICIPALIDAD DE CURACAUTÍN

En Santiago, Chile, a 12 de Mayo de 2016, entre el Ministerio de Educación, en adelante e indistintamente **"el Ministerio"**, representado por su Jefa de División de Planificación y Presupuesto, doña Vivien Villagrán Acuña, ambos domiciliados para estos efectos en Av. Libertador Bernardo O'Higgins N° 1371, octavo piso, Santiago, por una parte; y por la otra, la **Municipalidad de Curacautín**, en adelante e indistintamente **"el sostenedor"**, representada por su alcalde, don **Jorge Saquel Albarran**, ambos domiciliados en Serrano N° 055, en adelante denominados colectiva e indistintamente **"las Partes"**, y:

CONSIDERANDO:

Que, el Ministerio de Educación es la Secretaría de Estado responsable de fomentar el desarrollo de la educación en todos los niveles y modalidades del sistema educativo chileno;

Que, en el marco de la Reforma Educacional y de una política de Estado de largo plazo, los Alcaldes y Municipios de Chile, junto al Ministerio de Educación, se encuentran empeñados en elevar la calidad, la cobertura y la equidad de la educación pública de nuestro país, por un lado, haciéndose cargo de las urgencias del ahora, y por otro, aportando a la construcción de una nueva institucionalidad para el desarrollo y gestión educacional.

Que, desde el año 2014, las orientaciones del Fondo de Apoyo a la Educación Pública (FAEP), ha sido apoyar el funcionamiento del servicio educativo, el cumplimiento de compromisos financieros que se mantienen con proveedores o actores del sistema escolar y el apoyo directo al desarrollo de condiciones asociadas a la calidad del proceso educativo y de gestión escolar. Estos objetivos se encuentran en el marco del plan de fortalecimiento de la educación pública 2014-2018, cuya primera etapa apunta a normalizar los servicios educativos para alcanzar un nivel de gestión pedagógica y financiera capaz de satisfacer las condiciones necesarias para el aprendizaje de los estudiantes del país.

Que, para el cumplimiento de la finalidad descrita, la Ley N° 20.882, de Presupuestos para el Sector Público correspondiente al año 2016, en la partida 09, capítulo 01, programa 12, subtítulo 24, ítem 03, asignación 051, glosa 02, contempla un fondo de apoyo a la Educación Pública, que tiene por objeto colaborar en el funcionamiento del servicio educacional que entregan las municipalidades, ya sea en forma directa a través de sus departamentos de educación (DAEM) o de corporaciones municipales, para ser utilizados exclusivamente en el financiamiento de aquellas acciones propias de la entrega de dicho servicio y su mejoramiento;

Que, posteriormente, por Resolución Exenta N° 1517, de 2016, esta Secretaría de Estado estableció el monto a transferir a cada sostenedor, en el marco de la Línea General del Fondo de Apoyo a la Educación Pública.

En este contexto, las orientaciones de los Convenios FAEP 2016, suscritos entre Municipios y Ministerio, se sintetizan en los siguientes puntos:

1. Que se destinen recursos para elevar los estándares de calidad de los establecimientos educacionales públicos de cada comuna, visibilizando una oferta educativa atractiva, de impacto en la formación de niños, niñas, jóvenes y adultos.
2. Que se diseñen e implementen iniciativas dirigidas a la retención escolar y/o incremento de matrícula.
3. Que las mejoras y apoyos que se generen con el uso de estos recursos deben orientarse a superar dificultades financieras y de gestión para facilitar el cambio hacia el nuevo sistema de administración y gestión local de educación, fortaleciendo las capacidades de gestión local y promoviendo el trabajo en red.
4. Que estos recursos se incorporen en las herramientas de planificación y gestión, que tanto los administradores comunales como los establecimientos poseen. Esto implica alinear de mejor forma los PEI y PME de cada establecimiento con el PADEM comunal, y todo esto con las iniciativas que se propongan para un año específico en el marco del FAEP.
5. Que la participación y compromiso de la comunidad educativa, sea un eje estructural en la mejora de la calidad de la educación, y que permita empoderar a los miembros del establecimiento educacional y visibilizar sus virtudes.
6. Por último, que aquellos ámbitos de la gestión que están recibiendo apoyos a través de estas líneas de financiamiento demuestren un mejoramiento sostenido tanto en sus procesos como en sus resultados.

LAS PARTES CONVIENEN LO SIGUIENTE:

PRIMERO: Objetivo del Convenio

“El Ministerio” y “el sostenedor” acuerdan celebrar el presente convenio de transferencia, que tiene por finalidad la ejecución y desarrollo del plan de fortalecimiento, acordado entre las partes. Dicho plan se acompaña a la presente convención.

SEGUNDO: Monto total de la Asignación con cargo al Fondo.-

“El Ministerio” transferirá al “sostenedor” la cantidad máxima de **\$520.312.801 (quinientos veinte millones trescientos doce mil ochocientos un peso)**. Dicha cantidad será transferida en cuatro (4) cuotas, una vez que se cumplan todas y cada una de las siguientes condiciones:

1. La primera cuota correspondiente a \$117.607.531 (ciento diecisiete millones

- c) Que se haya presentado un Plan de Fortalecimiento, de acuerdo al numeral 1, del literal a), de la cláusula cuarta, del presente acuerdo de voluntades.
2. La segunda cuota, correspondiente a \$188.172.050 (ciento ochenta y ocho millones ciento setenta y dos mil cincuenta pesos) del monto total asignado al sostenedor, se transferirá una vez que:
- a) Se haya presentado la última rendición de cuentas que el sostenedor debiese haber presentado a la fecha de la transferencia, de acuerdo a la cláusula décima del presente convenio.
 - b) Se haya entregado el informe de recursos humanos, considerado en el numeral 6, del literal a) de la cláusula cuarta del presente convenio, de acuerdo al formulario que el Ministerio entregará a más tardar dentro de sesenta (60) días corridos, contados desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente instrumento.
 - c) Se hayan cumplido los requisitos para recibir la primera cuota.
 - d) Exista disponibilidad de recursos en la Ley de Presupuestos respectiva.
3. La tercera cuota, correspondiente a \$164.650.544 (ciento sesenta y cuatro millones seiscientos cincuenta mil quinientos cuarenta y cuatro pesos) del monto total asignado al sostenedor, se transferirá una vez que:
- a) Se haya entregado el informe presupuestario de ingresos, gastos y deuda, considerado en el numeral 5, de la letra a) de la cláusula cuarta del presente instrumento, de acuerdo al formulario que el Ministerio entregará a más tardar dentro de sesenta (60) días corridos, contados desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente instrumento.
 - b) Se haya presentado la última rendición de cuentas que el sostenedor debiese haber presentado a la fecha de transferencia, de acuerdo a la cláusula décima del presente convenio.
 - c) Se haya presentado la Ficha del servicio educativo 2017, levantada durante asesoría técnica PADEM, realizada el año 2016, considerada en el numeral 7, del literal a, de la cláusula cuarta, del presente convenio.
 - d) Se haya presentado la Ficha presupuestaria 2017, levantada durante asesoría técnica PADEM, realizada el año 2016, considerada en el numeral 8, del literal a, de la cláusula cuarta, del presente instrumento.
 - e) Se hayan cumplido los requisitos para recibir la primera y la segunda cuota.

acuerdo a lo anterior, el porcentaje a recibir de la cuota considerada en el presente numeral se determinará de la siguiente forma:

1. Se entregará íntegramente si se ha cumplido a lo menos un 60% de lo comprometido en el Plan de Fortalecimiento, contemplado en la cláusula quinta del presente instrumento.
2. Se entregará un 50% de la cuota si se ha cumplido lo comprometido en el Plan de Fortalecimiento en al menos un 50% y no en más de un 59,99%.
3. Se entregará un 25% de la cuota si se ha cumplido lo comprometido en el Plan de Fortalecimiento en al menos un 40% y no en más de un 49,99%.
4. No se podrá acceder a ningún porcentaje de la cuota si se ha cumplido lo comprometido en el Plan de Fortalecimiento en menos de un 40%.

Con todo, si el informe de avance antes mencionado no es presentado en la fecha señalada en el párrafo final del numeral 3 de la cláusula sexta de este convenio, no se recibirá ningún porcentaje de la presente cuota.

- h) Se haya presentado un detalle de actividades de implementación, por establecimiento educacional, con su respectivo cronograma, concordado con el Director de cada uno de los establecimientos educacionales, relativo a las cuotas consideradas en los numerales 1, 2 y 3 de la presente cláusula, de acuerdo al formulario que el Ministerio entregará dentro de sesenta (60) días hábiles contados desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente instrumento, de acuerdo al numeral 10 de la cláusula cuarta del literal a) del presente acuerdo de voluntades.

Con todo, si el detalle de actividades mencionado en el párrafo anterior no es presentado en la fecha señalada en el numeral 10 del literal a) de la cláusula cuarta de este convenio, no se recibirá ningún porcentaje de la presente cuota.

4. La cuarta cuota, correspondiente a \$49.882.676 (cuarenta y nueve millones ochocientos ochenta y dos mil seiscientos setenta y seis pesos) del monto total asignado al sostenedor, se transferirá una vez que:
 - a. Exista disponibilidad de recursos en la Ley de Presupuestos respectiva.
 - b. Se haya presentado la última rendición de cuentas que el sostenedor debiese haber presentado a la fecha de transferencia, de acuerdo a la cláusula décima del presente convenio.
 - c. Se haya presentado el informe de Aportes Municipales al área de educación del período 2008 a 2015, considerado en el numeral 9, del literal a, de la cláusula cuarta, del presente convenio.
 - d. Se haya presentado un detalle de actividades de implementación, por establecimiento educacional, con su respectivo cronograma, concordado con el Director de cada uno de los establecimientos

Con todo, en caso que no se haga entrega del detalle y cronograma señalado en el párrafo anterior correspondiente a todos los establecimientos del sostenedor, sólo se entregará el porcentaje que proceda de la cuota, de acuerdo al monto que hayan generado los establecimientos cuyo detalle y cronograma si hayan sido entregados, en virtud de lo señalado en el punto III, del Artículo 4º de la Resolución N° 22, de 2015, del Ministerio de Educación, y sus modificaciones.

El detalle y cronograma considerado en el presente literal deberá presentarse en un solo acto, no pudiendo agregarse posteriormente detalles y cronogramas específicos de establecimientos que no se hayan presentado originalmente, siendo la fecha tope para la mencionada presentación el día 29 de julio de 2016. En caso de no hacerse la presentación correspondiente en la fecha antes dicha, no podrá recibirse porcentaje alguno de la cuota del numeral 4 de la presente cláusula.

TERCERO: Cuenta Corriente.-

“El sostenedor” deberá mantener una cuenta corriente destinada exclusivamente al manejo y administración de los recursos aportados mediante el presente convenio. Dicha circunstancia deberá ser informada al Ministerio de Educación en un plazo de tres (3) días hábiles contados desde la fecha de suscripción del presente acuerdo.

Adicionalmente, “el sostenedor” deberá llevar contabilidad de los recursos destinados a la ejecución del “convenio”, de acuerdo a las normas pertinentes y aplicando los mecanismos y prácticas que permitan una adecuada y transparente administración de los mismos y realizar rendiciones de cuentas periódicas, según se indica en cláusula décima del presente acuerdo.

CUARTO: Compromisos.-

a. Del sostenedor:

1. A cumplir con el Plan de Fortalecimiento incorporado en la cláusula quinta y todos los componentes, actividades, indicadores y metas comprometidos en él.
2. Llevar un registro de las actividades implementadas, así como de los ingresos y gastos por establecimiento educacional.
3. Entregar los informes y rendir cuenta, según lo estipulado en las cláusulas sexta y décima de este convenio.
4. Asegurar el adecuado y oportuno uso de los recursos referidos en la cláusula segunda del presente convenio al desarrollo del plan de

6. La entrega de un "Informe de Recursos Humanos", de acuerdo al formulario que el Ministerio entregará a más tardar dentro de sesenta (60) días corridos, contados desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente instrumento, con el detalle del personal adscrito al área de educación de la Corporación y/o DAEM, según corresponda, que se encontrare trabajando en ella al 31 de diciembre de 2015, inclusive. Dicho informe deberá dar estricto cumplimiento a lo establecido en la Ley N° 19.628 y en la Ley N° 20.285, en lo que proceda.
7. La entrega de una Ficha del Servicio Educativo 2017, levantada durante asesoría técnica PADEM realizada el año 2016, de acuerdo al formulario que el Ministerio entregará a más tardar dentro de sesenta (60) días corridos, contados desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente instrumento.
8. La entrega de una Ficha Presupuestaria 2017, levantada durante asesoría técnica PADEM realizada el año 2016, de acuerdo al formulario que el Ministerio entregará a más tardar dentro de sesenta (60) días corridos, contados desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente instrumento.
9. La entrega de un informe de Aportes Municipales al área de educación del período 2008 a 2015, de acuerdo al formulario que el Ministerio entregará a más tardar dentro de sesenta (60) días corridos, contados desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente instrumento.
10. La entrega, a más tardar el día 30 de septiembre de 2016, de un detalle de actividades de implementación, por establecimiento educacional, con su respectivo cronograma, concordado con el Director de cada uno de los establecimientos educacionales, relativo a las cuotas consideradas en los numerales 1, 2 y 3 de la cláusula segunda, de acuerdo al formulario que el Ministerio entregará dentro de sesenta (60) días hábiles contados desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente instrumento, en concordancia con el numeral 1 de la cláusula sexta del presente instrumento.
11. La entrega, a más tardar el 29 de julio de 2016, de un detalle de actividades de implementación, por establecimiento educacional, con su respectivo cronograma, concordado con el Director de cada uno de los establecimientos educacionales, relativo a la cuota considerada en el numeral cuarto de la cláusula segunda, de acuerdo al formulario que el Ministerio entregará dentro de diez (10) días corridos, contados desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente instrumento, de acuerdo al numeral 2 de la cláusula sexta del presente

1. Transferir los recursos referidos en la cláusula segunda al sostenedor una vez cumplidos los requerimientos administrativos que en la citada cláusula se indican.
2. La prestación de Asistencia técnica para el diseño del Plan Anual de Desarrollo Educativo Municipal (PADEM) 2017, de manera tal que se asegure su adecuada vinculación con los proyectos educativos institucionales (PEI) y los planes de mejoramiento educativo (PME).
3. Asistir consultas, responder oportunamente las sugerencias y retroalimentar oportuna y sistemáticamente al sostenedor sobre la ejecución del convenio. Esta labor será llevada a cabo por la División de Planificación y Presupuesto del Ministerio de Educación, a través de su Unidad Nacional de Apoyo Municipal, y de la respectiva Secretaría Regional Ministerial.
4. Realizar el seguimiento del convenio coordinando su monitoreo y evaluación. Esta labor será llevada a cabo por la División de Planificación y Presupuesto del Ministerio de Educación, a través de su Unidad Nacional de Apoyo Municipal, con la asistencia de la respectiva Secretaría Regional Ministerial.

c. De ambas partes

1. La construcción del PADEM 2017 en un proceso que permita su adecuada vinculación con los PEI y los PME de sus establecimientos, articulando todos los instrumentos de financiamiento disponibles, para lo cual contará con la asistencia técnica del "Ministerio". La versión preliminar de la "Ficha del servicio educativo" y "Ficha Presupuestaria 2017", consideradas en los numerales 7 y 8, respectivamente, del literal a), de la cláusula cuarta del presente convenio, deberán ser enviadas al Departamento Provincial de Educación correspondiente, hasta el día 15 de julio de 2016, con el estado de avance a la fecha y subido a la plataforma que el Ministerio disponga para ese efecto; debe incluir el detalle de la dotación proyectada 2017 y presupuesto proyectado 2017 que viabilice su ejecución. Tras la aprobación del PADEM 2017 por parte del Concejo Municipal, el sostenedor deberá remitir copia del PADEM al Ministerio, en las dependencias del departamento provincial de su jurisdicción, en formato físico y digital.
- 2.

Quinto: Plan de Fortalecimiento.-

El sostenedor se compromete a ejecutar el siguiente Plan de Fortalecimiento:

COMPONENTE	ACTIVIDAD	INDICADOR	META (%)	PESO PONDERADO (%)
	Comprar leña para el			

COMPONENTE	ACTIVIDAD	INDICADOR	META (%)	PESO PONDERADO (%)
	Comprar petróleo para sistema de calefacción para a lo menos 2 EE por a lo menos 9 meses	% de ejecución de recursos destinados al funcionamiento de las calderas a petróleo de a lo menos 2 EE para cubrir a lo menos 9 meses de funcionamiento	100%	3,00%
	Cancelar consumo de telefonía e internet de los 17 EE de la comuna por a lo menos 10 meses	% de ejecución de recursos destinados a cancelar el consumo de internet / telefonía de los 17 EE por a lo menos 10 meses	100%	1,50%
	Pagar indemnizaciones de a lo menos tres docentes del sistema comunal	% de ejecución de recursos destinados a cancelar las indemnizaciones de a lo menos tres docentes de la dotación comunal.	100%	12,30%
MANTENCION Y MEJORAMIENTO DE INFRAESTRUCTURA	Mejoramiento infraestructura dependencias y gimnasio liceo las araucarias sección media: galerías, tableros de basquetbol, baños, forro y pintura interior, iluminación	% de ejecución de recursos destinados a mejoramiento gimnasio y dependencias del liceo las araucarias sección media	100%	7,35%
	Mejoramiento de infraestructura y reparaciones en gimnasio, salas y baños escuela Luis Cruz Martínez galerías, camarines, baños, pintura interior, pisos, puertas, sistema eléctrico, accesos discapacidad	% de ejecución de recursos destinados a mejoramiento gimnasio salas baños y otros en escuela Luis Cruz Martínez	100%	7,00%
	Mejoramiento infraestructura escuela Osvaldo Fuentes Barrera, pintura interior reparaciones en salas y otras dependencias	% de ejecución de recursos destinados a mejoramiento infraestructura escuela Osvaldo Fuentes Barrera	100%	3,15%

COMPONENTE	ACTIVIDAD	INDICADOR	META (%)	PESO PONDERADO (%)
	Mejoramiento de infraestructura en los establecimientos rurales : fosas sépticas, sistema eléctrico, baños , agua, cierres perimetrales	% de ejecución de recursos destinados a obras infraestructura en escuelas rurales	100%	7,00%
	Mejoramiento infraestructura establecimiento internado y recinto deportivo escuela Alejo Tascón manzanar piso baños sistema eléctrico galerías y cerco	% de ejecución de recursos destinados a mejoramiento infraestructura escuela Alejo Tascón manzanar	100%	7,00%
MEJORAMIENTO, ACTUALIZACIÓN Y RENOVACIÓN DE EQUIPAMIENTO Y MOBILIARIO	Adquisición e instalación estufas a combustión lenta, en a lo menos 9 establecimientos rurales de la comuna	% de ejecución re recursos destinados a la compra de estufas combustión lenta y accesorios para a lo menos 9 EE rurales	100%	8,00%
PARTICIPACIÓN DE LA COMUNIDAD EDUCATIVA	Desarrollo de actividades deportivas recreativas artístico culturales de carácter comunal y en algunos casos de carácter nacional, con mirada intercultural, involucrando a todos los EE de la comuna	% de ejecución de recursos destinados a la realización de a lo menos 15 actividades deportivas recreativas y artístico culturales de carácter nacional y nacional, involucrando al estudiantado de todos	100%	7,00%
MEJORAMIENTO DE HABILIDADES DE GESTION PARA LA EDUCACION MUNICIPAL	Acompañamiento a los procesos de gestión, liderazgo, gestión pedagógica y de convivencia de a lo menos un establecimiento educacional escuela Osvaldo Fuentes , liceo las araucarias	% de ejecución de recursos destinados a la realización del acompañamiento de gestión en a lo menos un establecimiento educacional	100%	10,00%

Y considera el siguiente plan según los recursos establecidos en el Artículo 4º del Punto III de la Resolución N° 22 del 2015 y sus modificaciones (Resolución N°11 del 2016).

COMPONENTE	ACTIVIDADES	INDICADOR	META	PESO PONDERAL TOTAL
PARTICIPACIÓN DE LA COMUNIDAD EDUCATIVA	Iniciativas y actividades de Partición de la comunidad educativa	Monto ejecutado/Monto asignado	100%	0%
INVERSIÓN DE RECURSOS PEDAGOGICOS Y DE APOYO A LOS ESTUDIANTES	Iniciativas y actividades de recursos pedagógicos y de apoyo a los estudiantes	Monto ejecutado/Monto asignado	100%	
MANTENCIÓN Y MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA	Iniciativas y actividades de mantención y mejoramiento de la infraestructura	Monto ejecutado/Monto asignado	100%	

SEXTO: Informes.-

“El sostenedor” deberá presentar al “Ministerio” los siguientes informes:

1.- Un detalle de actividades de implementación, por establecimiento educacional, con su respectivo cronograma, concordado con el Director de cada uno de los establecimientos educacionales, relativo a las cuotas consideradas en los numerales 1, 2 y 3 de la cláusula segunda del presente instrumento, de acuerdo al formulario que el Ministerio entregará dentro de sesenta (60) días hábiles contados desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente acuerdo de voluntades.

El detalle de actividades y cronograma considerado en el presente numeral, deberá presentarse a más tardar el día 30 de septiembre de 2016.

2.- Un detalle de actividades de implementación, por establecimiento educacional, con su respectivo cronograma, concordado con el Director de cada uno de los establecimientos educacionales, relativo a la cuota considerada en el numeral 4 de la cláusula segunda del presente convenio, de acuerdo al formulario que el Ministerio entregará dentro de diez (10) días corridos contados desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente acuerdo de voluntades.

El detalle de actividades y cronograma considerado en el presente numeral, deberá presentarse a más tardar el día 29 de julio de 2016.

3.- Un informe de avance del Plan de Fortalecimiento respecto del desarrollo del

4.- Al término de la ejecución del convenio, un informe final que incluya un consolidado del informe de avance y los informes de rendición de cuentas.

El Informe final debe ser entregado dentro de los treinta (30) días corridos siguientes al término de la ejecución del convenio, indicado en el párrafo primero de la cláusula séptima del presente acuerdo, y tendrá como objeto evaluar y determinar si “el sostenedor” cumplió total y oportunamente con las actividades y procedimientos previstos según las obligaciones asumidas por éste en virtud del presente convenio.

“El Ministerio”, a través de la Secretaría Regional Ministerial correspondiente, revisará los informes que debe entregar “el sostenedor” en un plazo máximo de treinta (30) días corridos, contados desde la recepción de los mismos, pudiendo aprobarlos u observarlos, situación que deberá notificar por carta certificada al sostenedor dentro de los dos (2) días hábiles siguientes al término del plazo previsto para la revisión. En caso de existir observaciones a los informes, “el sostenedor” dispondrá de un plazo de diez (10) días corridos, contados desde la recepción de estas, para subsanarlas o adoptar las medidas requeridas y enviar una nueva versión de los informes al Ministerio, el que a través de la Secretaría Regional Ministerial correspondiente, tendrá un plazo de diez (10) días corridos, contados desde la recepción de la nueva versión, para aprobarla o rechazarla, lo que será notificado dentro de dos (2) días hábiles siguientes al término del plazo previsto para la nueva revisión.

En caso que las observaciones a los Informes no sean definitivamente subsanadas dentro del plazo indicado, el Ministerio de Educación podrá poner término anticipado al presente convenio de acuerdo a lo establecido en la cláusula novena del presente acuerdo.

“El Ministerio” entregará al “sostenedor” los formatos de los informes señalados en los numerales 3) y 4) de la presente cláusula, con las indicaciones que corresponda para cada caso, con a los menos treinta (30) días de anticipación a la fecha de presentación del respectivo informe.

Sin desmedro de lo señalado, “el Ministerio” podrá solicitar otros informes, los cuáles quedarán sujetos al mismo procedimiento precedentemente señalado, salvo en lo relativo al término anticipado del convenio.

SÉPTIMO: Vigencia del Convenio y plazo de ejecución del Plan.-

El plazo de ejecución del presente convenio será de catorce (14) meses, contados desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente instrumento. Esta ejecución se encuentra incluida dentro de la vigencia del convenio, la que será de veinte (20) meses.

Las partes declaran que por razones de buen servicio y continuidad, consistentes en la necesidad de mantener ininterrumpidamente el funcionamiento de los

con a lo menos treinta (30) días corridos de anticipación al vencimiento de la duración de la ejecución del convenio, se podrá prorrogar el plazo de ejecución de dicho instrumento y la vigencia del mismo. Dicha prórroga se concederá por una sola vez y no podrá exceder de seis (6) meses contados desde la fecha de término de la ejecución del convenio y de la vigencia del mismo, respectivamente. Para dichos efectos se deberá suscribir la correspondiente modificación de convenio y dictarse el correspondiente acto administrativo que lo sancione.

OCTAVO: Supervisión de la ejecución del Convenio.-

Las labores de supervisión de la ejecución del convenio que deba realizar "el Ministerio" las efectuará la Secretaría Regional Ministerial correspondiente, que se coordinará con otras unidades de la misma y con la División de Planificación y Presupuestos para estos efectos.

Asimismo, la Secretaría Regional Ministerial respectiva deberá informar trimestralmente a la División de Planificación y Presupuesto sobre las labores de supervisión efectuadas, sin perjuicio de los demás informes que la mencionada División pueda solicitar.

NOVENO: Suspensión de aportes y término anticipado.-

Sin perjuicio de lo señalado en la cláusula segunda, el Ministerio podrá suspender los aportes en caso de Incumplimiento de alguno de los compromisos establecidos en el presente convenio respectivo que no sea de carácter grave.

Asimismo, "El Ministerio" podrá determinar el término anticipado del convenio por incumplimiento de carácter grave y/o reiterado del presente convenio, que serán los siguientes:

- a) Haber destinado "el sostenedor" los recursos aportados por el Ministerio, a una finalidad distinta a la comprometida.
- b) No subsanar definitivamente dentro de los plazos indicados en la cláusula sexta y décima las observaciones efectuadas a los informes y a la rendición de cuentas, respectivamente.
- c) Atraso reiterado en la presentación de los informes de rendición de cuentas señalados en la cláusula décima. Se entenderá por atraso reiterado cuando esta situación ocurra en más de dos (2) oportunidades.
- d) No haber presentado la rendición de cuentas según se indica en la cláusula décima en un plazo de cuarenta (40) días corridos contados desde la fecha en que la misma debió haberse presentado.
- e) No haber presentado los informes señalados en los numerales 3) y 4) de la cláusula sexta en un plazo de treinta (30) días corridos contados desde la

Se entenderá por recursos ejecutados aquellos pagados por "el sostenedor" que hayan sido aprobados por "el Ministerio" en las rendiciones de cuentas previas al término anticipado y los que aunque no se encuentren pagados, cuenten con una orden de compra o documento equivalente, también aprobados por "el Ministerio", con fecha anterior al término anticipado del convenio.

La adopción por parte del Ministerio, de las medidas anteriores, no dará derecho a indemnización alguna en favor del "sostenedor".

DÉCIMO: Rendición de cuentas.-

El sostenedor rendirá cuenta de los recursos aportados por el Ministerio conforme a los procedimientos establecidos en la Resolución N° 30, de 2015, de la Contraloría General de la República, o la normativa que la reemplace. El plazo para presentar las rendiciones se contará desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente convenio.

El Ministerio, a través de la Secretaría Regional Ministerial correspondiente, revisará la rendición de cuentas dentro del plazo de sesenta (60) días hábiles, contados desde la recepción y podrá aprobarlos u observarlos, lo que deberá comunicarse por escrito dentro de los dos (2) días hábiles siguientes al plazo previsto para la revisión.

En caso de tener observaciones respecto de las rendiciones, el sostenedor tendrá un plazo de treinta (30) días corridos, contados desde la fecha de recepción de la comunicación oficial y por escrito de las observaciones, para hacer las correcciones o aclaraciones pertinentes y entregarlas al Ministerio, a través de la Secretaría Regional Ministerial correspondiente, el que deberá revisarlas dentro de los treinta (30) días corridos siguientes a la fecha de recepción y aprobarlos o rechazarlos, lo que comunicará por escrito dentro de los dos (2) días hábiles siguientes al plazo previsto para la revisión.

En caso que las observaciones no sean definitivamente subsanadas dentro del plazo indicado, el Ministerio podrá poner término anticipado al convenio, por el correspondiente acto administrativo fundado, y exigir la restitución de los saldos no ejecutados, no rendidos u observados, en los términos de la cláusula novena precedente.

UNDÉCIMO: Contrato con Terceros, Propiedad de los Bienes y Reembolsos de Excedentes.-

Para la ejecución del presente Convenio, "el sostenedor" podrá celebrar contratos con terceros, debiendo exigir en todos estos casos a las personas con quienes contrate las cauciones necesarias que tiendan a garantizar el correcto cumplimiento del convenio y la adecuada orientación de los recursos aportados por "el Ministerio" al cumplimiento de los objetivos del mismo.

"Las Partes" dejan expresa constancia que "el sostenedor" será el único

Si luego de la ejecución de los recursos quedaren saldos de recursos aportados por el Ministerio, en razón de no haber sido utilizados o comprometidos mediante los contratos, órdenes de compras o actos administrativos correspondientes, aprobados por el Ministerio de Educación, a través de la respectiva Secretaría Regional Ministerial, deberán ser devueltos a éste dentro de un plazo de noventa (90) días corridos, contados desde el cumplimiento del plazo de ejecución indicado en el párrafo primero de la cláusula séptima del presente convenio.

DÉCIMO SEGUNDO: Nombramiento y Personerías.-

El nombramiento de doña Vivien Villagrán Acuña para actuar en representación del Ministerio de Educación, consta en la Resolución N° 665, en relación con la Resolución N° 733, ambas de 2014 y del Ministerio de Educación.

El nombramiento de Jorge Saquel Albarran para actuar en representación de la Municipalidad de Curacautín, consta en Decreto 2838 del 06/12/2012 (Seis de diciembre del 2012).

DÉCIMO TERCERO: Prórroga de la competencia.-

Para todos los efectos legales las Partes fijan su domicilio en la ciudad y comuna de Santiago y prorrogan competencia ante sus Tribunales de Justicia.

DÉCIMO CUARTO: Ejemplares.-

El presente Convenio se firma en 3 ejemplares de igual tenor y valor legal, quedando dos en poder del Ministerio y uno en poder de "sostenedor".



JORGE ROLANDO SAQUEL ALBARRAN
ALCALDE MUNICIPALIDAD DE CURACAUTIN



VIVIEN VILLAGRAN ACUÑA
JEFA DIVISION DE PLANIFICACION
Y PRESUPUESTO
"POR ORDEN DE LA SUBSECRETARIA DE EDUCACION"